

	Tepelné dělení - Klasifikace tepelných řezů - Geometrické požadavky na výrobky a úchyly jakosti řezu	ČSN EN ISO 9013 05 3401
---	--	-----------------------------------

idt ISO 9013:2002

Thermal cutting - Classification of thermal cuts - Geometrical product specification and quality tolerances

Coupage thermique - Classification des coupes thermiques - Spécification géométrique des produits et tolérances relatives à la qualité

Thermisches Schneiden - Einteilung thermischer Schnitte - Geometrische Produktspezifikation und Qualität

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9013:2002. Evropská norma EN ISO 9013:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9013:2002. The European Standard EN ISO 9013:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje EN ISO 9013 (05 3401) z května 2003.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 9013:2002 do soustavy norem ČSN. Zatím co ČSN EN ISO 9013 z května 2003 převzala EN ISO 9013:2002 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

ISO 1101:1983 dosud nezavedena

ISO 1302:2002 zavedena v ČSN EN ISO 1302 (01 4457) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Označování struktury povrchu v technické dokumentaci výrobků

ISO 2553 zavedena v ČSN EN 22553 (01 3155) Svarové a pájené spoje - Označování na výkresech

ISO 3274:1996 zavedena v ČSN EN ISO 3274 (25 2322) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Struktura povrchu: Profilová metoda - Jmenovité charakteristiky dotykových (hrotových) přístrojů

ISO 4287:1997 zavedena v ČSN EN ISO 4287 (01 4450) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Struktura povrchu: Profilová metoda - Termíny, definice a parametry struktury povrchu

ISO 4288:1996 zavedena v ČSN EN ISO 4288 (01 4449) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Struktura povrchu: Profilová metoda - Pravidla a postupy pro posuzování struktury povrchu

ISO 8015:1985 zavedena v ČSN EN ISO 8015 (01 4204) Technické výkresy - Základní pravidlo tolerování

Vypracování normy

Zpracovatel: GCE, spol. s r.o., Chotěboř, IČO 48111929, Ing. Josef Slavík

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 9013 Září 2002
---	--------------------------

Tepelné dělení - Klasifikace tepelných řezů - Geometrické požadavky
na výrobky a úchytky jakosti řezu
(ISO 9013:2002)
Thermal cutting - Classification of thermal cuts - Geometrical product
specification and quality tolerances
(ISO 9013:2002)

Coupage thermique - Classification des coupes Thermisches Schneiden - Einteilung
thermiques - Spécification géométrique thermischer
des produits et tolérances relatives à la qualité Schnitte - Geometrische Produktspezifikation
(ISO 9013:2002) und Qualität
(ISO 9013:2002)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-08-19.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.
Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.

EN ISO 9013:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 9013:2002) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je veden DS.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 9013:1995.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním

identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2003.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 9013:2002 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Normativní odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Strana 5

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 6

3.1
Všeobecně

.....
..... 6

3.2 Termíny a definice vysvětlené pomocí
obrázků.....

6

3.3 Rychlost
řezání

.....
.. 8

3.4 ©ířka řezné

spáry

.....
9

3.5 Skluz,

n

.....
..... 9

3.6 Úchylka kolmosti nebo úchylka úhlu,

u..... 9

3.7 Výška prvku profilu,

Z_t..... 10

3.8 Průměrná výška prvků profilu,

R_{z5}..... 10

3.9 Natavení horní hrany,

r..... 10

3.10

Drážkování

.....
..... 10

4

Značky

.....
..... 11

5 Úchylky tvaru a

polohy.....

12

6 Stanovení jakosti povrchu

řezu..... 12

6.1

Všeobecně

.....
..... 12

6.2

Měření

.....
..... 13

7 Jakost povrchu

řezu.....

15

7.1	Charakteristické veličiny.....	15
7.2	Toleranční pole	15
8	Rozměrové úchytky	17
8.1	Všeobecně	17
8.2	Rozměrové úchytky dílů bez dodatečného opracování.....	19
8.3	Rozměrové úchytky dílů s dodatečným opracováním.....	20
9	Značení	20
10	Údaje v technické dokumentaci.....	21
10.1	Značení velikosti	21
10.2	Značení jakosti povrchu řezu a toleranční třídy.....	21
Příloha A	(informativní) Dosažitelná jakost řezu pro různé metody tepelného dělení.....	22
Příloha B	(informativní) Principy různých metod tepelného dělení.....	25
	Bibliografie	27
Příloha ZA	(normativní) Normativní odkazy mezinárodních publikací na jejich odpovídající evropské publikace.....	28

Úvod

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma se používá pro materiály vhodné pro řezání kyslíkovým plamenem, plazmové řezání a řezání laserem. Platí pro řezy plamenem od 3 mm do 300 mm, řezy plazmou od 1 mm do 150 mm a řezy laserem od 0,5 mm do 40 mm. Tato mezinárodní norma zahrnuje geometrické požadavky na výrobky a úchytky jakosti povrchu řezu.

Geometrické požadavky na výrobky platí, pokud je na výkresech nebo souvisejících dokumentech, např. v dodacích podmínkách, uveden odkaz na tuto mezinárodní normu.

Pokud by tato mezinárodní norma měla být výjimečně použita také pro části, které byly vyrobeny použitím jiné metody dělení (např. řezání vysokotlakým vodním paprskem), musí to být dohodnuto jednotlivě.

-- Vynechaný text --